

Connecting the charging adapter to the universal mobile phone cradle

- Push the cover on ⑩ the USB port to the left using the charging adapter USB connector -arrow-, and connect the USB connector.

Connecting the charging adapter to the Audi Phone Box

For vehicles that feature an Audi Phone Box, you can find the relevant connector for the charging adapter in the vehicle owner's manual.

Connecting the charging adapter to the mobile phone

The charging adapter is connected in the same way as the mobile phone's mains adapter. If necessary, remove any rubber covers from the mobile phone connections in advance
⇒ Mobile phone operating instructions.

Notes on operation:

The mobile phone must be switched on before it is placed in the Audi Phone Box or the universal mobile phone cradle. The mobile phone will not be automatically switched on, nor will it be automatically switched off when the ignition is turned off.

The charging adapter will automatically start to charge the battery when the ignition is switched on and the mobile phone is connected. As soon as the battery is fully charged, the system will switch to conservation charging mode.

The mobile telephone is only connected to the hands-free system by means of Bluetooth wireless technology. To enable this connection, the mobile phone only needs to be coupled with the hands-free system once ⇒ Vehicle owner's manual.

F

Rangement universel pour téléphone mobile :

Seuls les véhicules qui ne sont pas équipés de l'Audi Phone Box ont besoin du rangement universel pour téléphone mobile.

Montage du rangement universel pour téléphone mobile :

- Fixez le rangement universel pour téléphone mobile ① au support d'adaptateur ②.
- Poussez le rangement universel ① sur le support d'adaptateur ② jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

⚠ ATTENTION !

Les objets mal fixés peuvent traverser l'habitacle lors d'une manœuvre de conduite ou de freinage soudaine. Ils peuvent provoquer des blessures graves, mais aussi entraîner une perte de contrôle du véhicule.

- Vérifiez que le rangement universel pour téléphone mobile est correctement enclenché.
- Maintenez toujours l'accoudoir central fermé pendant la conduite.

Installation du téléphone mobile sur le rangement universel

Lorsque vous posez le téléphone mobile sur le rangement universel, vérifiez que tout l'arrière du téléphone adhère au rangement universel afin que la liaison avec l'antenne soit correcte.

Si le téléphone mobile se trouve dans un étui ou une housse lorsque vous le posez sur le rangement universel, il se peut que cet accessoire empêche la connexion à l'antenne extérieure !

Démontage du rangement universel pour téléphone mobile

- Retirez le téléphone mobile du rangement universel.
- Si un adaptateur de chargement est raccordé, déposez-le.
- Déclipsez la partie arrière du rangement universel en la faisant glisser par le haut.

Adaptateur de chargement :

Les adaptateurs de chargement sont disponibles avec différentes fiches. Pour connaître la fiche correspondant à votre téléphone mobile, consultez le mode d'emploi du téléphone. Pour plus d'informations, visitez le site : www.audi.de/bluetooth

- ③ Adaptateur Nokia
- ④ Micro USB droit
- ⑤ Micro USB coudé
- ⑥ Sony-Ericsson Fast Port
- ⑦ Apple Lightning
- ⑧ Apple Dock Connector

Tous les adaptateurs de chargement disposent d'un raccord USB coudé ⑨ pour le branchement à l'Audi Phone Box ou au rangement universel pour téléphone mobile.

Raccordement de l'adaptateur de chargement au rangement universel pour téléphone mobile

- Poussez le cache ⑩ du port USB avec la fiche USB de l'adaptateur de chargement vers la gauche - flèche - puis raccordez la fiche USB.

Raccordement de l'adaptateur de chargement à l'Audi Phone Box

Sur les véhicules équipés de l'Audi Phone Box, identifiez le raccord de l'adaptateur de chargement dans le manuel de bord.

Raccordement de l'adaptateur de chargement au téléphone mobile

L'adaptateur de chargement se raccorde de la même manière que le bloc d'alimentation du téléphone mobile. Retirez au préalable les caches en caoutchouc sur les raccords du téléphone mobile le cas échéant ⇒ Mode d'emploi du téléphone mobile.

Remarque relative à l'utilisation :

Allumez le téléphone mobile avant de le poser sur l'Audi Phone Box ou le rangement universel pour téléphone mobile. Il ne s'allume pas automatiquement et ne s'éteint pas à la coupure du contact.

Lorsque le téléphone mobile est raccordé et le contact mis, l'adaptateur de chargement commence automatiquement à recharger la batterie. Dès que la batterie est complètement chargée, le système passe à la charge de maintien.

Le téléphone mobile est relié au dispositif mains libres uniquement par le biais de la technologie Bluetooth. Pour cela, il vous suffit de coupler une seule fois votre téléphone mobile avec le dispositif mains libres ⇒ Manuel de bord du véhicule.

Audi
Genuine Accessories

Audi
Original Zubehör



Universelle Handyablage & Ladeadapter

⑩ Universal mobile phone cradle and charging adapter |

① Rangement universel pour téléphone mobile et adaptateur de chargement |

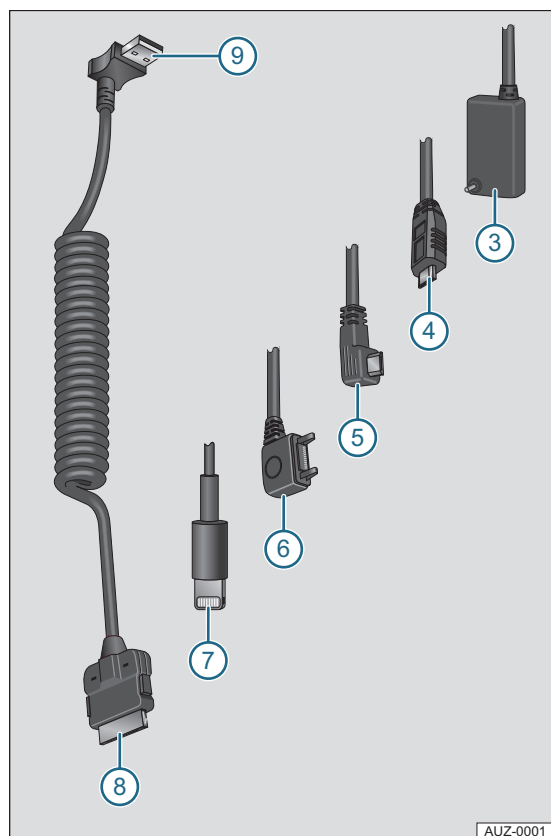
AUDI AG
85045 Ingolstadt
www.audi.com

Stand: Januar 2013

Printed in Germany

WSK 014 720 WN 001
D, GB, F

Audi Vorsprung durch Technik



D

Universelle Handyablage:

Die universelle Handyablage wird nur für Fahrzeuge ohne Audi Phone Box benötigt.

Universelle Handyablage einbauen:

- Hängen Sie die universelle Handyablage ① an der Adapteraufnahme ② ein.
- Drücken Sie die universelle Handyablage ① auf die Adapteraufnahme ② bis sie hörbar verrastet.

⚠ ACHTUNG!

Lose Gegenstände können bei plötzlichen Fahr- oder Bremsmanövern durch den Fahrzeuginnenraum fliegen. Das kann schwere Verletzungen verursachen und auch zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen.

- Stellen Sie sicher, dass die universelle Handyablage richtig verrastet ist.
- Halten Sie die Mittelarmlehne während der Fahrt immer geschlossen.

Mobiltelefon auf die universelle Handyablage auflegen

Beim Ablegen des Mobiltelefons auf der universellen Handyablage ist sicher zu stellen, dass die Rückseite des Mobiltelefons mit der ganzen Rückseite flächig auf der universellen Handyablage aufliegt - nur so ist eine korrekte Verbindung zur Außenantenne gewährleistet.

Wird das Mobiltelefon in einer Tasche oder Schutzhülle auf die universelle Handyablage aufgelegt, kann dies die Verbindung zur Außenantenne beeinträchtigen!

Universelle Handyablage ausbauen

- Nehmen Sie das Mobiltelefon von der universellen Handyablage.
- Wenn ein Ladeadapter angeschlossen ist, entfernen Sie ihn.
- Ziehen Sie den hinteren Teil der universellen Handyablage nach oben aus der Verrastung.

Ladeadapter:

Die Ladeadapter sind mit verschiedenen Anschlusssteckern lieferbar. Welcher Anschlussstecker für Ihr Mobiltelefon passt, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Mobiltelefons. Ergänzende Informationen finden Sie unter: www.audi.de/bluetooth

- ③ Nokia Adapter
- ④ Micro-USB gerade
- ⑤ Micro-USB abgewinkelt
- ⑥ Sony-Ericsson Fast Port
- ⑦ Apple Lightning
- ⑧ Apple Dock Connector

Alle Ladeadapter verfügen über einen abgewinkelten USB-Stecker ⑨ zum Anschluss an der Audi Phone Box bzw. der universellen Handyablage.

Ladeadapter an der universellen Handyablage anschließen

- Schieben Sie die Abdeckung ⑩ der USB-Buchse mit dem USB-Stecker des Ladeadapters nach links zur Seite -Pfeil- und schließen Sie den USB-Stecker an.

Ladeadapter an der Audi Phone Box anschließen

Bei Fahrzeugen mit Audi Phone Box entnehmen Sie den Anschluss des Ladeadapters bitte dem Bordbuch des Fahrzeugs.

Ladeadapter am Mobiltelefon anschließen

Der Ladeadapter wird wie das Netzteil des Mobiltelefons angeschlossen. Vorhandene Gummiabdeckungen an den Anschlüssen des Mobiltelefons sind ggf. zuvor zu entfernen
 => Bedienungsanleitung Mobiltelefon.

Hinweise zum Betrieb:

Das Mobiltelefon muss vor dem Auflegen auf die Audi Phone Box bzw. die universelle Handyablage eingeschaltet werden. Es wird nicht automatisch eingeschaltet bzw. nach dem Abschalten der Zündung ausgeschaltet.

Wenn das Mobiltelefon angeschlossen und die Zündung eingeschaltet ist, beginnt der Ladeadapter automatisch mit dem Laden des Akkus. Sobald der Akku seine volle Kapazität erreicht hat, schaltet das System auf Erhaltungsladung um.

Das Mobiltelefon wird ausschließlich über die Funk-Technologie Bluetooth mit der Freisprechanlage verbunden. Hierzu muss das Mobiltelefon einmalig mit der Freisprechanlage gekoppelt werden => Bordbuch des Fahrzeugs.

GB

Universal mobile phone cradle:

The universal mobile phone cradle is only required for vehicles that do not feature an Audi Phone Box.

Installing the universal mobile phone cradle:

- Attach the universal mobile phone cradle ① to the adapter mounting unit ②.
- Push the universal mobile phone cradle ① onto the adapter mounting unit ② until the cradle audibly engages.

⚠ WARNING!

In the event of sudden driving and braking manoeuvres, loose items could fly through the vehicle. These loose items could cause serious injuries as well as result in loss of control of the vehicle.

- Ensure that the universal mobile phone cradle is properly engaged with the mounting unit.
- The centre armrest must always be closed when the vehicle is moving.

Placing the mobile phone in the universal mobile phone cradle

When placing the mobile phone in the universal mobile phone cradle, ensure that the entire back of the mobile phone is in contact with the universal mobile phone cradle surface, as this is the only way to ensure a correct connection to the external aerial.

Placing the mobile phone in the universal mobile phone cradle when it is in a bag or protective sleeve may impair the connection to the external aerial!

Removing the universal mobile phone cradle

- Remove the mobile phone from the universal mobile phone cradle.
- Remove the charging adapter if one is connected.
- Remove the back of the universal mobile phone cradle by lifting it upwards out of the retainer.

Charging adapter:

The charging adapters come with various connectors included in the scope of delivery. You can find out which connector is suitable for your mobile phone by looking in the operating instructions for the mobile phone. Additional information can be found at: www.audi.de/bluetooth

- ③ Nokia adapter
- ④ Micro USB, straight
- ⑤ Micro USB, angled
- ⑥ Sony Ericsson Fast Port
- ⑦ Apple Lightning
- ⑧ Apple Dock Connector

All charging adapters feature an angled USB connector ⑨ to connect to the Audi Phone Box or the universal mobile phone cradle.